

Übersetzungsaufträge Sankt Augustin (Stand:30.05.2020)

Nr.	Titel	Fachbereich	Formular AG?	LS/ES	Zeichen Ausgangstext	entspricht Seitenzahl
1.	„Informationspflicht bei Erhebung von personenbezogenen Daten gemäß Artikel 13 der EU-Datenschutzgrundverordnung“ _ES	IuS / Migrationsberatung	Ja	ES	1.735	1,2
2.	Merkblatt Schweigepflichtsentbindung LS	IuS / Migrationsberatung	Ja	LS	520	1,0
3.	Infoblatt_ Familienberatungsstelle Informationsblatt über Datenschutz und Arbeitsweise“ LS	FB5 / Familienberatungsstelle	Ja		1.921	1,3
4.	Broschüre Flyer der Erziehungs- und Familienberatungsstelle _A5_LS	FB5 / Familienberatungsstelle	Ja	LS	3.036	2,0
5.	Kita Aufnahme_inkl._Onlineanmeldung_A5_LS	FB 5 / FD 5/40	Ja -	LS	4.616 +2.972 Zieltext = 7.588	5,1
6.	Kita Infektionsschutz_A5_LS	FB 5 / FD 5/40	Ja	LS	5.489	3,7
7.	Kita Betreuungsvertrag LS	FB 5 / FD 5/40	Ja	LS	7.549	5,0
8.	Kita Betreuungsvertrag Anlage LS	FB 5 / FD 5/40	Ja	LS	1.392	1,0
9.	Kita Einverständniserklärung Datenschutz LS	FB 5 / FD 5/40	Ja		4.432	3,0
10.	Kita Einverständniserklärung _Datenübermittlung an Grundschule LS	FB 5 / FD 5/40	Ja	LS	2.561	1,7
11.	Kita Erklärung Elterneinkommen LS	FB 5 / FD 5/40 und Elternbeitragsstelle	Ja	LS	= 5.197 Zieltext	3,5
12.	Anforderung einer Personenstandsurskunde _LS	Standesamt		LS	1.819	1,2
13.	Anerkennung einer ausländischen Eheentscheidung LS	Standesamt		LS	1.209	1,0
14.	Homepage Ehrenamtliche Behindertenbeauftragte	IuS / Inklusion	ja	LS	1.858	1,2

15.	Satzung "Wahrung der Belange von Menschen mit Behinderungen"	IuS / Inklusion	ja	LS	7.915	5,3
						37,2 Seiten

Legende:

schwarz: übersetzt (Nr.1.-13.)

rot: Auftrag vom 27.03.20

2.763,00€ (30,7 Seiten x 90€)

585,00€ (6,5 Seiten x 90€)

(Gesamtbudget 3.600€)

3.348,00€ Gesamt

Legende:

LS – Leichte Sprache

ES – Einfache Sprache